



Director: Bartolomé A. Pou Jaume  
Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959  
Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## Atletismo

### SEIS TRIUNFOS el pasado fin de semana

#### XVI CARRERA ESCOLAR «DIJOUS BO»

Disputada el sábado día 19 con Organización del Ayuntamiento de Inca.

Los numerosos participantes fueron divididos en cuatro categorías: dos de E.G.B. (masculina y femenina) y dos de B.U.P. y F.P. (m. y f.).

Los once atletas de Felanitx (del Club Juan Capó todos ellos), que intervinieron en tres de las cuatro carreras, demostraron una total superioridad ante el resto de competidores —de Inca en su mayor parte— logrando los inmejorables resultados siguientes:

**BUP y FP masculinos.** — 1.—Bartolomé Salvá, 12.—Juan Manresa. 67 clasificados.

**EGB femeninas.** — 1.—Juana Ramal Gea, 2.—Antonia Obrador, 3.—Alfonsa López, 8.—Ana M.<sup>a</sup> Ruiz, 9.—María Monserrat. 50 clasificadas.

**EGB masculinos.** — 1.—Antonio Peña, 2.—Lázaro Sánchez, 4.—David Garrido, 7.—Mateo Bennásar. 86 participantes.

#### I CROSS SON FERRIOL

El domingo en Son Ferriol bajo la organización del C. A. Hermes y con la presencia de los mejores corredores de la isla (allí estuvieron todos los clubs) hubo repetición del éxito del día anterior.

Categorías, edades y distancias prácticamente iguales a las del Cross de Pollença y en esta ocasión 25 atletas del Club Juan Capó sobre el terreno, siendo los que mejor se clasificaron:

**Alevines femeninas.** — 2.—Francisca Sureda, 6.—Ana María Gaviño.

**Infantiles femeninas.** — 4.—Consuelo Martín.

**Cadetes femeninas.** — 1.—Juana Ramal, 3.—Antonia Obrador, 4.—Alfonsa López, 9.—Ana M.<sup>a</sup> Ruiz. 1.<sup>o</sup> Equipos: Juan Capó.

**Juveniles femeninas.** — 2.—Catalina López.

**Alevines masculinos.** — 1.—Juan Pons, 4.—Basilio Martín, 9.—Pere A. Bennásar, 10.—Miguel Sánchez. 1.<sup>o</sup> Equipos: Juan Capó.

**Infantiles masculinos.** — 2.—Lázaro Sánchez, 3.—Mateo Bennásar.

**Cadetes masculinos.** — 1.—Antonio Peña, 2.—Bartolomé Salvá, 4.—Miguel S. Perelló. 1.<sup>o</sup> Equipos: Juan Capó.

#### CARRERA POPULAR FELANITX - SON MESQUIDA

Dentro de esta intensa actividad atlética señalemos que el 8 de diciembre (jueves festivo) se celebrará por cuarto año consecutivo la Ca-

rretera Popular, popular carrera, Felanitx - Son Mesquida con características, en cuanto a reglamento, muy similares a ediciones anteriores.

Destaquemos que la Comisión de Fiestas de Son Mesquida, en colaboración con el Club Juan Capó, ha previsto la existencia de quince categorías con numerosos premios, algunos de ellos especiales para atletas locales.

Simultáneamente, a las 11, se darán dos salidas. Mientras un grupo deberá cubrir un recorrido de 5 km. el resto —los menores— harán únicamente 1'5 km.

### El Cinquentenari de la Coronació de la Mare de Déu de Sant Salvador

El Rector de Felanitx, d'acord amb el que anuncià a la festa de Sant Salvador del passat mes de setembre, ha convocat a una reunió, pel proper dissabte dia 3 de capvespre, per tal d'enllestir una comissió que tenguí a cura la coordinació del 50è aniversari de la coronació de la imatge de la Mare de Déu de Sant Salvador, data que, com sabeu, es complirà el dia 8 de setembre de l'any que ve.

Nosaltres, des d'ara posam les nostres planes a la disposició d'aquesta futura Comissió per tal d'informar degudament de tot el que es produeixi entorn d'aquest esdeveniment.

### S'ha constituït el comitè local d'Unió Mallorquina

Dilluns passat va quedar constituït el comitè local d'Unió Mallorquina, el partit que presideix D. Jeroni Albertí.

Esperam a la propera edició poder-ne oferir la seva composició.

## la rodella

### Es Trenc

—Després de tant de parlar d'Es Trenc, encara em deman si l'hem salvat o no l'hem salvat.

—No acaba d'estar clar. Les impressions no són dolentes; però no podem dir que estigui definitivament salvat. Allò que el Parlament va votar, amb el suport de tots els grups, excepció feta d'A.P., és una recomanació al Govern de la Comunitat Autònoma perquè no n'autoritzi la urbanització. El Govern pot escoltar la recomanació o bé fer-hi orelles de cònsol. Això darrer, naturalment, podria tenir conseqüències sonades perquè podria donar lloc a una moció de censura on el Govern sortís derrotat.

—¿I com és que Don Jeroni va votar en contra d'un Govern que va contribuir a formar?

—Ah, per ventura perquè ha arribat a entendre que el qui estima Mallorca no la destrueix.

—¿I vos que hi trobau a tal actitud?

—No sé que vos he de dir. Don Jeroni és un home desconcertant. Per una part, respecte d'Es Trenc, és innegable que ha donat un do de pit; però, per altra part, fa costat a un Govern (que ara no qualificaré) però que en matèria urbanística està imposant uns criteris absolutament nefasts, que no són ni més ni pus que la continuació de la política que ja ha destruït mig Mallorca.

—¿Vos que estau en contra dels turistes?

—No, senyor. No tenc res en contra dels turistes. El turisme degudament encarrilat, pot produir beneficis econòmics i de fet n'ha produïts i molts. Però no veig per què el turisme s'haja de convertir en una activitat única, que arraconi totes les altres que podrien diversificar la nostra economia. Per altra part, una infraestructura turística no ha de destruir uns valors paisatgístics que justament són el millor reclam per atreure els turistes.

—¿Tanta d'importància té Es Trenc i terrenys circumdants?

—Sembla que Es Trenc és l'únic arenal gran de Mallorca que hi ha intacte, i la zona adjacent, des del punt de vista ecològic, té un gran interès. Però això no és tot: els ecologistes veuen perfectament clares certes qüestions que els polítics no volen o no saben entendre. Crear un nou nucli de població a Campos, que té problemes gravíssims respecte al

subministre d'aigua potable, és una aventura de conseqüències imprevisibles. Pensau que, per regar els horts de Campos, hi han de dur aigua de Ciutat.

—Però és que les urbanitzacions donen feina.

—Efectivament, donen feina. Però un dia o un altre, haurem de posar punt. A Campos tenen altres urbanitzacions començades i no hi ha per què començar-ne de noves. Ara ja es tracta de defensar amb les ungles els pocs reductes que ens queden sense espenyar. A Felanitx hem destrossat Cala Marçal i Cala Ferrera és un exemple de les monstruositats més flagrants que s'han comès en matèria urbanística. A mi em fa gràcia sentir qualque senyor que diu que els ecologistes fan llarg. Els ecologistes, a Mallorca, farà deu anys que varen començar a fer sentir la seva veu. Els especuladors, revenedors, constructors i altres depredadors en fa trenta que de manera sistemàtica, continuada i contumaç estan fent malbé els béns naturals de Mallorca i umplen de merda les platges més valuoses, com és el cas, ja dit, de Cala Marçal. Notau que a Felanitx pràcticament ja només queda una platja: Cala Sa Nau i tothom hauria de lluitar per conservar-la.

—El batle de Campos hi estava ben content amb la urbanització.

—El batle de Campos és un altre humanista cristià que no té inconvenient de jugar amb una situació tan dramàtica com és la falta de feina i la derrota del camp per justificar un esguerro, darrera el qual no sabem ben bé què hi ha.

—Sembla que, a Cala Mondragó, les coses tampoc no han anat bé.

—Me sap greu pel batle de Santanyi, però pens que possiblement qualque dia s'arribarà a imposar el bon sentit. Hi ha un detall molt positiu: els moviments ecologistes, malgrat la histèria de qualque diari de Ciutat, que sabem ben bé quins interessos defensa, de cada dia cobren més força i, sobretot, estan constituïts per gent jove. Això, a la llarga, ha d'obtenir uns resultats.

—I jo que em pensava que la joventut estava perduda.

—Mirau, jo no sé què farà la joventut. Més animalades que les que han fet segons quins vells, en aquest país, no sé si ja hi haurà lloc per fer-les.



# FELANITX

Semanario de noticias locales



PRECIO DE SUSCRIPCION

Señales 360 Ptas.  
Provincia 18 Sca

## agenda

### SANTORAL

D. 27 Bto. Ramon Llull  
L. 28 San Honesto  
M. 29 Santa Iluminada  
M. 30 San Andrés  
J. 1 San Eloy  
V. 2 Santa Bibiana  
S. 3 San Fco. Javier

### LUNA

Cto. Menguante el 27

### COMUNICACIONES AUTOCARES

**Felanitx - Palma por Porreres:**  
A las 6,45 (excepto sábados), 8,  
10, 14 y 17,45 h.  
Domingos y festivos, a las 8,  
14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 9,30,  
13, 16 y 19,30 h.  
Domingos y festivos, a las 9,30,  
16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos  
y Llucmajor:** A las 8 y 16 h. Do-  
mingos y festivos, a las 8 y 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 12,30 y  
19 h. Domingos y festivos, a las  
9,30 y 20,30 h.

**Felanitx - Porto-Colom:** A las  
7, 8,45, 14,15 y 17,30. Domingos y  
festivos, a las 7, 9, 12,30 y 17,30  
horas.

**Porto-Colom - Felanitx:** A las  
7,30, 9,15 (enlazan con Palma),  
16 y 18. Domingos 7,30 (-Palma),  
9,30, 13 y 18,15 (-Palma).

**Felanitx - Cala Murada:** Sólo  
domingos, a las 8 y 12,30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Sólo  
domingos, a las 9 y 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Diario a  
las 6,30 y 17,15. Domingos uno  
más a las 11,15 h.

**Cala d'Or - Felanitx:** Diario a  
las 7,30 y 18. Domingos y fes-  
tivos, a las 7,30, 12,30 y 18,30 h.

### Médico para mañana:

Servicio de Urgencia:  
C. Mateo Obrador, 23  
Tel. 580254

### Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Lunes: Munar-Melis Gayà  
Miquel-Nadal  
Martes: Amparo Murillo.  
Miércoles: Catalina Ticoulat.  
Jueves: Francisco Piña  
Viernes: Munar-Melis-Gayà

### TELEFONS D'INTERES

Policia Municipal 580051  
Funeraria 580448 - 581144  
Ambulancias 581715  
Guardia Civil 580090  
Bombers 581717

## Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 31, tomó los siguientes acuerdos:

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Se aprobó por unanimidad una relación de cuentas y facturas por un importe total de 4.235.143 pesetas.

Por unanimidad se denegó la solicitud de D. Rafael Salas Llompert, interesando una reducción especial del importe del recibo por agua potable suministrada.

Se denegó por unanimidad la solicitud de D. Nicolás Veny Obrador interesando autorización para colocación de un disco de carga y descarga en la plaza España, número 3.

Vista la solicitud de D. Antonio Crimalt Adrover interesando autorización para la señalización de un aparcamiento dedicado a «Parada de Bus» a la altura del número 7 de la Plaza España, se acordó por unanimidad someter la petición al estudio de la Comisión de Gobernación y Tráfico.

Se acordó por unanimidad solicitar de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de la Salud la equiparación de las tarifas del servicio de ambulancia Municipal a las de «Centro Médico», de forma que a partir de ahora el citado Instituto abone a este Ayuntamiento la misma cantidad por Km. de recorrido que a «Centro Médico».

Se acordó por unanimidad autori-

zar a D. Miguel Puig para la instalación de una grúa para obras en la calle Marina de Porto-Colom.

Se acordó por unanimidad autorizar a D. Pedro Juan Alou para la instalación de una grúa para obras en la calle perpendicular a calle Felanitx de S'Horta.

Se autorizaron once licencias de obras menores a particulares.

Se concedió un nuevo plazo para terminación de obras ya autorizadas.

Se concedió licencia a doña María Oliver Binimelis, para construir un edificio de dos plantas, destinadas a local y dos viviendas en la calle Santa Catalina Tomás, con una tasa de 76.477 pesetas.

Se concedió licencia a D. Antonio Rodríguez Gelabert, para construir un edificio de dos plantas, destinadas a local y a una vivienda en la calle Santa Catalina Tomás, con una tasa de 65.313 pesetas.

Se concedió licencia a D.ª Dianne Muriel Dyer, para proceder a la reforma interior y restauración de fachada en el inmueble de la finca rústica denominada «C'an Floquet», con una tasa de 138.600 pesetas.

Se acordó por unanimidad jubilar por incapacidad física al funcionario D. Cristóbal Rosselló Rosselló.

A propuesta de D. Jaime Ballester Puigrós, se acordó por unanimidad adquirir un mástil y una Bandera Mallorquina para la Casa Consistorial.

Felanitx, 4 de noviembre de 1983.

El Secretario,

*Guillermo Juan Burguera*

El Alcalde,

*Pedro Mesquida Obrador*

## Compro chalet en Porto-Colom

Mínimo 4 habitaciones

Informes: Tel. 575276

# SUPERHANSAS

### Oferta de la semana

Calamares a la Romana 175 ptas.

Queso La Cabaña 595 ptas. Kg.

Costillas cerdo 395 ptas. Kg.

No olvide encargar su pollo al ast al 581618

## Si desea permiso para

## CONDUCIR TRACTORES

## Y MAQUINARIA AGRICOLA

puede solicitarlo día 1 de diciembre,  
de 9 a 10, en el Bar Cristal.

## Cámara Agraria Local

La Conselleria d'Agricultura, comunica la subvención del producto METAM SODIO 40% (VAPAM) en un 50% para combatir los hongos de invernadero.

El precio para el agricultor será aproximadamente de unas 33 ptas. el Kg.

Para más información dirigirse a esta Cámara Agraria en horas de oficina.

Felanitx, 23 de Noviembre de 1983

La Conselleria d'Agricultura subvenciona una campaña contra las malas hierbas de los Cereales cuyo fin es aumentar el rendimiento unitario de los granos.

Para ello, y de momento, se han subvencionado al 50% los productos siguientes: H.L.OXAN, AVADEX, y SUPERVAREN.

Para mejor información dirigirse a las oficinas de esta Cámara Agraria en horas de oficina.

Felanitx, 23 de Noviembre de 1983

EL SECRETARIO

*Fd. Pedro Llompert Bosch*

# julià

## AUTOMOVILES

P.º Ramón Llull, 12 - Tel. 581521  
FELANITX

### AUTOVENTA

Estos son algunos de los vehículos de que disponemos.

Ford Fiesta I. PM W

Ford Fiesta PM-U

Ford Fiesta PM-L

Renault R 5 TL. PM-U

Renault R-18 GTS PM-U

Renault R-4 TL. PM-M

Seat Panda PM-T

Seat 127 Fura PM-X

Seat 850 PM-B

Citroen Furg. PM-S

Citroen Furg. PM-M

Disponemos de otros vehículos económicos. Precios de coste.

Facilidades de pago a convenir

## Eléctrica

## CONTRERAS

Instalaciones domésticas e industriales

Se instalan y reparan ANTENAS DE TELEVISION AM, FM y Colectivas.

Presupuestos sin compromiso

Taller, Jaime, 1. Part. Zavellá, 14  
Tel. 580340



## La mort de Santi Bono

Divendres dia 18 de matí, la trista nova de la mort d'En Santi Bono omplí de consternació a tot el poble de Felanitx i ben prest se'n feren ressò els mitjans de comunicació radiofònics ja que la seva reiterada batuda dins el món de la cançó, li havia obert una ampla perspectiva de popularitat dins tota Mallorca.

Un lamentable accident de circulació, poc abans de les vuit del matí, tallà en sec una existència a la plenitud dels trenta dos anys. Un cotxe que anava en direcció a Portocolom, en el revolt de Ca'n Perdiu, anà a pegar a la moto que conduïa En Santi, fent-lo botir un tros lluny, el que malauradament li produí la mort instantània.

En Santi Bono era el que podem dir amb tota propietat un bon xicot. Planer, sense dobles, simpàtic i d'una afabilitat sens límits. Tenia la rara virtut de veure per damunt de tot lo bó que hi ha dins la vida, d'extreure'n l'alegria i fer-ne participar a tots els que l'enrevoltaven. Per això tothom que el coneixia l'estimava.

El deport, la música, el treball, l'esplai, l'acostaren a molts i diferents ambients i per tot arreu recollí amistat. No és d'estranyar doncs que divendres passat un estremiment travessàs de part a part la nostra illa, i que el feretre restàs cobert de flors i que l'acompanyament fos massiu i angunós.

Tal vegada ens hauríem de posar ara a detallar la seva activitat dins els diferents camps on aplicà el seu entusiasme: l'esport, la cançó, el cinema casolà dins l'equip Tulsa... No, no hi ha per què. Ell no ho feia perquè en parlassin. Ell ho feia perquè sabia que viure és no estar aturats, és treballar, és jugar, és riure, es també... *saber* sofrir.

Però el Destí ha tallat en sec aquest curs vital i pels que quedam ens costa d'entendre aquest procés inescrutable i alhora indefugible. Ens movem dins un mar de limitacions i per assolir la verdadera transcendència del nostre ser, cal donar la *passa definitiva*. En Santi ens ha precedit en aquesta comesa.

Descansi en pau el bon amic.

## Un calfred per a Santi Bono

De tant en tant —esperem que els fets no retornin mai— dins la teva vida professional et trobes amb malmenades que, tot afectant els sentiments, et fan reflexionar sobre la cruïlla i la fredor que marca el ritme total de la nostra circumstància mundana i social.

Divendres passat, a mitjan matí, al mig del tràfec d'una redacció d'informatius de Ràdio Nacional d'Espanya, al tercer dia d'haver encetat la meua nova èria periodística, vaig rebre una d'aquestes notícies que mai no hagués volgut rebre i donar.

Sortia del locutori de montar un reportatge —i perdonau la primera persona— i el meu cap d'informatius, un vasc sencer, Javier Muñoz, em demanà seriós *Coneixes Santi Bono?*: «Si. Es un cantant del meu poble», vaig respondre interessat. «Idò s'ha mort en accident aquest matí» replicà, Aleshores un «calfred» em recorregué de dalt a baix l'espinada i, amb pauses i dubtes, vaig explicar en un monòleg amb mi mateix qui era i què havia fet en Santi de Can Bono. Amb dolor, però amb la cuirassa que duus, dissortadament, a una professió com el periodisme que implica serenitat i despassionament, vaig sintetitzar la biografia més recent del cantant i actor felanitxer. M'encarregaren l'elaboració i confirmació de la notícia i, per telèfon en Biel Llonga, em donava testimoni de la tragèdia i el dolor dels felanitxers i els seus amics. Diria que el meu petit homeatge és un «calfred», el fer escoltar desde Mallorca i per a tota Es-

panya la veu autèntica i definitiva enregistrada al seu disc pel·luclesc.

De fet, quan rebobinava en veu interior, quinze o devuit anys endarrera la meua vida a Felanitx, pensava que jo mai no puc dir que vaig esser amic de Santi Bono. El coneixia com aquell atlot espigat, desgarbat, jugador de baloncesto i futbol, cantant «yeyé» després, que encaçaven ses atletes i que era «dels grans» quan jo vaig començar el baixiller a l'Institut. Els dos últims anys —malgrat haver seguit pels papers, els coneguts i les ones radiofòniques la seva trajectòria— el vaig tractar més per mor de les seves pel·lucles «Bona terra per a morir» i «Calfreds».

Es fotut però és així. A vegades la mort s'acosta dins una corba, quan la vida sembla que està tornant de bon color, quan inicias un bon camí artístic... per a rebentar. Això i tantes coses et fa donar sentit en allò tan cert que diu «A cops t'has de morir perquè la gent et noti a faltar o et recordi». Per quatre dies que hem de viure, visquem intensament. En Santi Bono, sona al disc de bell nou. Ell dona sentit a més que una quimera felanitxera. Ell, com ha escrit algú, era un exponent de l'empenta felanitxera, del sentit centripet, d'aquest poble que mor també com la gent.

Era un cantant de tota una peça i ara, precisament a la volta de «can perdiu», al mes del fred i les mardances, sols ens restarà un enregistrament. Ens queda la memòria de la seva veu i figura.

Andreu Manresa Montserrat...

## Adéu Santi, adéu



Foto Ferrasor

Las malas noticias no corren, vuelan. La tuya me llegó muy pronto. Fue un golpe brutal, un tremendo mazazo que me llegó a lo más hondo de mis entrañas. ¡Qué cruel es la vida! Así es, así de cruel... ¡Oh Dios!

Un triste viernes, un día gris. Un maldito viernes. Una fecha trágicamente inolvidable...

No sé como empezar estas pobres líneas que quisiera dedicarte con todo el cariño que mereces. Porque tú te lo merecías todo. Por ser tan bueno, tan jovial, tan entrañable... Tan buena persona.

Tu recuerdo será imborrable para mí. Todavía recorre por mi espalda un intermitente escalofrío, —«Calfreds»—, como si fuera todo un mal sueño, una película, una pesadilla... ¡una maldita premonición! Joan Pla nos recuerda una estrofa de tu «Poema tètric»... la mort no té jugueria, quan arriba diu adéu...».

Tu figura quedará grabada en mi mente para siempre. Tú, un Sam Hudford en «Bona terra per a morir», dando el 'po... Tu pierna a la funerala por aquello del menisco, porque tú jugabas de portero con el Felanitx Atco. Debías así, con la pata coja, enfrentarte a todo un pueblo... Menos mal que Joan Obrador, nuestro amigo y adaptador de nuestras producciones, supo resolver la papeleta. No tuviste que subir a los tejados, ni hacer otras filigranas. Bastó un simple tiro de un «sherif» bonachón que sólo tenía ganas de casarse, pero que estaba vendido al capital y que en el empeño perdería la vida. Tú eres un Federal invencible, sorteando centenares de balas... ¡Y ya ves! Ahora... ¡qué tontería!

Estabas, como todos nosotros, cargado de ilusiones, de esas que no dan dinero. Pero si de las que hacen a los hombres dignos. Teníamos nuevos proyectos, esa serie para la televisión pirata «Comisario Bono». Estabas ilusionado, tu elepé funcionaba bien en el mercado, muchas galas para el próximo verano, más discos y muchas más películas... ¡Qué fatalidad!

Nosotros los de «L'Equip Tulsa» estamos perplejos. Bernardo Obrador no pudo ni siquiera articular palabra cuando Miguel Juliá le preguntaba sobre tu desgraciado accidente para informar a los oyentes de Radio Balear... Y es que las lágrimas ahogaban las palabras. Una pérdida irrecuperable. Nos haces falta. ¿Qué más te podemos decir? Sólo rezumar impotencia. No es justo que te hayas tenido que marchar de esta forma. No es justo, no, amigo Santi. Pero la vida es así, así de cruel.

Hasta siempre.

Maikel

## Biografía de Santi Bono

Con las prisas hemos confeccionado esta breve biografía de Santi Royo Garau, conocido artísticamente como Santi Bono. (Perdonen si hay algún lapsus).

Nació en Felanitx, cuando era todavía la *Andalucía de Mallorca*. Fue el 16 de febrero de 1951. Tras el parvulario en un convento de monjas, estudia en el colegio de «Sant Alfons», para pasar después a estudiar el bachillerato elemental en el «Instituto Laboral». Era un chico alto, espigado, regular estudiante y excelente compañero. Pronto mostró su afición por la canción, admirador de Tom Jones, lo que le llevó a formar parte con el novel conjunto local «Los Ciclones», que debutaría compitiendo con los afamados

«Los Gitanos» en el teatro Principal de Felanitx, allá por el año 67. Más tarde formaría parte de este grupo, pero ya en su ocaso. Por esa época era jugador de baloncesto del «Destilerías Valls» y de fútbol en este gran equipo que fue el «Juventud» hasta el año 1969.

Luego se fue a vivir a Palma, en donde formaría parte sucesivamente de «Los Bohemios» y «New Revolution». Hacia finales del año 79 se enroló en «Unión 70», un grupo que hizo furor en la isla por aquella época, grabando varios discos, que incluyeron canciones de todo tipo «Dum, Dum» es una muestra.

En el 73 marcha a Madrid para

(Pasa a la página 4)



# INFORMACIÓ LOCAL

## Exposició antològica homenatge a Tomeu Capó

Per al proper mes de desembre, un grup de pintors felanitxers té en projecte muntar una exposició antològica de l'obra del nostre ben volgut pintor Tomeu Capó, la qual tindrà el caràcter d'homenatge en reconeixement de gairebé tota una vida dedicada a la pintura.

Aquest senyal homenatge —el qual ens consta que costà prou de fer acceptar a Tomeu Capó— consistirà en aquesta mostra antològica que es muntarà a la casa de Ca'n Vei del Carrer Major i en un sopar de companyonatge, la data dels quals creim que és, en principi, el dia 17 de desembre.

En properes edicions podrem donar les fites més netes sobre el particular.

## Fogueró de Santa Catalina a Ca's Concos

L'Associació de Veïns de Ca's Concos ha organitzat per avui dissabte a vespre, el fogueró de Santa Catalina. S'encendrà al costat del saló parroquial i dins el local hi haurà ambient per ballar. Hi haurà sangria gratis per a tothom.

Tots hi sou convidats.

## Pintades

La nit de divendres al dissabte dia 19, es feren unes pintades a la façana parroquial i a la creu dels «cafdos», per les quals des d'aquestes planes volem expressar la més absoluta repugnància. Els grafismes plasmatos als baixos de pedra de la façana i al marès dels sòcols del portal del temple, feien referència a l'anterior cap d'estat i altres motius la intenció dels quals no era gaire bona de descifrar.

La brigada municipal, ajudant-se de dissolvents i aigua a pressió, va invertir algunes hores per fer desaparèixer les pintades i encara hi resten senyals que Déu sap fins quan es destriaran.

Sia qual sia el motiu que va empènyer a aquestes persones o grups a manifestar-se, el procediment emprat els desqualifica automàticament. Aquesta mena d'actes sols mereixen un qualificatiu, i és el de salvatisme.

## La festa de Santa Cecília

Dimarts passat, els músics de Felanitx celebraren la festa de la seva patrona Santa Cecília. El vespre a les 8 hi hagué missa concelebrada a la Parròquia, amb homilia del Rector, cantada per la Coral de Felanitx, i al final, breu concert d'orgue a càrrec de Mn. Gabriel Adrover.

Després, baix el Mercat, la Banda de Música donà un concert ben generós.

La festa acabà amb un sopar en el restaurant del Mercat.

## Catequesis de Adults en S. Alfonso

A partir del pròxim martres dia 29 de novembre, y con una frecuencia quincenal, tendrá lugar en el Colegio San Alfonso una Catequesis de Adults abierta a todos los cristianos a fin de profundizar en el conocimiento de la fe cristiana.

Las charlas, patrocinadas por la Cruzada del Amor Divino, estarán dirigidas por el P. Ambrosio Cots, C.R., Superior de San Alfonso y comenzarán a las nueve de la noche.

Se invita a todos en general.

## Mutualidad «La Protectora»

### AVISO

Se recuerda a todos los mutualistas que a partir de hoy podrán satisfacer en el local social las cuotas correspondientes al presente año. Igualmente podrán adquirir las participaciones del Sorteo de Navidad de la Lotería Nacional. Dichas participaciones serán reservadas a los socios, hasta el próximo día 20 de diciembre por la noche.

## Hogar del Pensionista

### CHARLA MEDICA

El próximo martes día 29, a las 5 de la tarde, en el Hogar, tendrá lugar una charla en torno a tema «Accidentes en la Tercera Edad».

## Documento Nacional de Identidad

Mañana domingo, de 9 a 13 horas, en el Ayuntamiento, se admitirán solicitudes para la expedición del Documento Nacional de Identidad.

## Missa aniversari

Avui horabaixa a les 6, a la capella de les religioses Trinitàries, se celebrarà una missa en sufragi de Sor Francisca Ramis Artigues en el primer aniversari de la seva mort.

# de sociedad

## NAIXEMENT

Els esposos Antoni Villalonga Adrover i Antònia Adrover Ramis, han vista alegrada la seva llar amb el naixement del seu primer fill, una nina preciosa, que en el baptesme rebrà el nom de Margalida.

Felicitem als novells pares.

## BODA

El pasado día 11, en Sa Pobla, se unieron en matrimonio D. Juan Soler Cabrer y doña Apolonia Socias Crespí.

Fueron testigos por la novia don Jaime Serra y por el novio doña Crispina Gres.

Después de la ceremonia, los invitados se reunieron en la discoteca «Menta» del Port d'Alcúdia en una cena-buffet preparada por Martín

Cotxer. La fiesta se prolongó hasta la madrugada.

Enviamos nuestra felicitación al matrimonio Soler-Socias.

## NECROLOGICAS

El pasado martes día 8, dejó de existir en nuestra ciudad, a la edad de 87 años, después de ver confortado su espíritu con la recepción de los Sacramentos, D. Pedro Juan Nicolau Cabrer, de Ca'n Cueret. D.e.p.

Hacemos patente nuestra condolencia a sus hijos D.ª María y Don Juan, hijos políticos D. Juan Albons, D.ª María Hernández y D.ª María Mascaró y demás familiares.

El passat dia 14, deixà aquest món per reunir-se amb el Pare, als 67 anys i després de rebre els sants Sagraments, donya Adelina Mestre Giral. D.e.p.

Reiteram el nostre condol al seu espós D. Baltasar, fills Catalina i Miquel, fills polítics i als altres familiars.

## Agradecimiento

Una familia de Felanitx quiere agradecer públicamente a la delegación local de la Hermandad de Donantes de Sangre y en especial a las personas que se han prestado a efectuar transfusiones, con motivo de un proceso clínico que sufre su hija en la Residencia Sanitaria de «Son Dureta», su inestimable y desinteresada colaboración.



mercado nacional de  
**ocasión**

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

Citroen D-6 PM-E  
Ford Fiesta PM-N  
Talbot 150 PM-N  
Seat Panda PM-T  
Seat 127 PM-P  
Seat 127 PM I  
Seat 131 Dies. 5 vel. PM-N  
Renault R-4 PM-S  
» R-5 TL PM-U  
» R-5 TS PM-J  
» R-14 GTS PM-T  
» R-12 TS PM-J

### FACILIDADES DE PAGO



Francisco Manresa  
Agente Renault  
C. de Campos, s-n  
Tel. 581984-85

# Biografía de...

(Viene de la página 3)

actuar en una sala de fiestas, lo que le dio oportunidad de conocer a su mujer, Mónica, una joven cantante argentina. En 1975, algo de ilusionado, ingresa en una entidad bancaria. El 77 llegan más discos en solitario, con canciones facilonas, tales como «Nadia», «Mallorca», «Salud, amor y peseteas», «Amigos, amigos», «Spanish love song»... Este mismo año se casa. En el 78 le llega la gran oportunidad en el último Festival Mallorca, con su canción «Come to Mallorca» (Ven a Mallorca), es fuertemente promocionado por todas las emisoras de radio, llegó a la gran final, lo que le permitió actuar en el Auditorium bajo las cámaras T.V.E. Juli Iglesias, «Manhatan Transfer» y «Moce-dades», eran las estrellas invitadas, mientras en la platea había muchas estrellas de cine de élite mundial.

El sábado 19 de agosto del 78, en la primera verbena de Felanitx de aquel año, canta turnándose con Angela Carrasco y Pablo Abaira.

En noviembre de este mismo año es destinado a Ibiza, donde pasa por una etapa algo oscura. Allí permanece varios años y allí nace su unico hijo Adrián.

En febrero del 81 vuelve para establecerse definitivamente en Felanitx.

En el 82 se une a «L'Equip Tulas». Debuta en «Bona terra per a morir» en el papel de protagonista, el primer «western» en mallorquín de la historia del cine, según los periódicos. Juega en el Felanitx Atco. de portero, equipo que consigue hacer campeón de 3.ª Regional.

Este año había intervenido en la última producción del equipo, «Calfreds», de la que era autor de la banda sonora, que se incluía en un «long-play» del mismo título. Fue con la canción «Si ja ets una dona» número uno en los «Musicales» de Radio Balear. Tuvo después esporádicas actuaciones, en el Molino Blanco, con motivo de la presentación del disco, en «La Babalú» de Ca'n Pastilla (ésta fue retransmitida en directo por Radio 80), en Ca'n Picafort... etc. Después actuó como estrella invitada en el apoteósico recital de Toni Obrador en el Auditorium, cantando algunas canciones con Mónica, su mujer. Ultimamente actuaba casi a diario en la barbacoa «Son Amar» con «Grupo Zero», para este verano tenía proyectos importantes, muchas galas concertadas en compañía de «Los 5 del Este», y la grabación de varios discos con la casa «Maller».



## La Mostra de Teatre (Conclusions)

Quan pens que, amb aquest, ja seran cinc els articles escrits meus sobre la 1.<sup>a</sup> Mostra de Teatre Felanitx-83, no puc evitar la por de cansar els lectors. Si m'he decidit a escriure el present, és tenint en compte l'escassetat general d'activitats culturals a la Vila, que fa cobrar un gran relleu a les poquisimes que hi tenen lloc. Per altra banda, m'han demanat que doni algunes orientacions als grups de joves aficionats que se dediquen al teatre.

És ben dubtós que jo estiga capacitat per a donar orientacions en tal matèria. No som un entès en teatre, i si m'he atrevit a parlar-ne, sia a través de la ràdio o dels escrits que haureu tengut ocasió de llegir, és emparat amb un sol títol: som un amant ferventíssim de l'art teatral i també espectador assidu.

Són molts els punts que podria tocar avui, i l'assistència a tots els actes que han constituït la Mostra m'ha suscitat una mala fi de reflexions. Intentaré reflectir només les més objectives, insistint en els aspectes que no he tengut ocasió de tractar com mereixien.

### Enhorabona

Per començar, vull donar les gràcies als organitzadors, col·laboradors i participants pel seu esforç. No tant en vista dels resultats obtinguts, que han estat molt desiguals, sinó per l'esperit de generositat i civisme que hi ha darrera l'empresa. Sé per experiència fins a quin punt pot ser desencorajadora, l'organització d'actes culturals. Suposa fer una feina feixuga, gratuïta, mal reconeguda i no gens agraïda. Sovint ni tan sols respon el públic. En qualsevol cas, tocant a reconeixement,

aquesta vegada que no hi falt el meu.

### Falta un escenari

La celebració de la Mostra ha fet sentir la manca d'un escenari a la nostra població. Vat aquí una qüestió sobre la qual em podria estendre, i ho faré en esser hora. De moment, només destacaré que els organitzadors, fent de la necessitat virtut, han desplaçat les representacions cap als llogarets, solució excel·lent (i única viable) que no ens excusa d'anar pensant un remei, per si mai venien temps millors.

### Les obres

Sobre les obres representades, m'ha cridat l'atenció la preponderància dels títols que foren èxits de la companyia «Artis»: tres de cinc funcions, i afegiu-hi que la quarta, *Necessità una infermera*, ben bé podria comptar com a tal. Pareixia que, essent joves els actors, els havia de temptar una altra casta de gènere més en consonància amb allò que se suposa que ha d'esser el gust actual. Ho vaig comentar amb alguns components de grups i em varen dir que no gosaven envestir a obres més ambicioses. Me'n faig càrrec. Comèdies com les que han triat són, enmig de tot, bones de representar i no espanten els principiants. Però gosaria aventurar que, en el fons, hi pot bategar un altre motiu: ¿no podria esser que, ara com ara, se veja molt incerta, la resposta del públic? Els títols de l'«Artis» són els que encara tenen un poder d'atracció més segur. Perquè, ¿quines són, avui, les comèdies que aconsegueixen fer córrer el públic? Les que estrena En Xesc Forteza i les que escriu En Joan Mas, dos reduectes del teatre

regional.

Vat ací un símptoma ben preocupant: que el públic mallorquí duga trenta anys de retard en qüestió de gust teatral. En aquest sentit la labor de la televisió ha estat nul·la. És possible que avui, a Mallorca, no hi haja autors nous; però, ¿quines perspectives d'èxit tendria a la traducció d'una obra de Pirandello, Ibsen, Rattigan, Coward, Ionesco, Anouilh o Bernard Shaw? I fixau-vos que no parl d'autors rigorosament del dia.

No gosaré, per tant, aconsellar un canvi de criteri als actors novells. No em puc fer responsable d'un possible fracàs. Les obres representades a la Mostra, en canvi, han provocat rialles i aplaudiments ben generosos de part del públic.

### Els grups

Havent comentat, una per una, les representacions, només hi cap donar unes quantes orientacions generals als grups:

Per començar, han d'evitar:

1r. Tot allò que pot fer malbé la bona disposició dels espectadors: falta de puntualitat, entreactes massa llargs, etc.

2n. Tot allò que puga constituir un impediment per a la bona comunicació: si hi ha sistemes d'amplificació, han de funcionar perfectament; si això no és possible, val més prescindir-ne, i els actors que parlin clar, sense atropellies i articulant bé, potenciant el volum de la veu. N'hi ha que pareix que remuguen. La música de fons no ha d'ofegar mai el text que tracta de realçar. Sempre val més que pegui per baixa.

3r. Tot quant trenca la il·lusió teatral: un paper mal après, un efecte de llum, de so o de tramoia que arriba tard... L'artifici no ha de

quedar mai al descobert. A l'espectador, només li ha d'arribar l'art pur.

Devora allò que val evitar, hem de recordar allò que cal procurar. Per tant, diguem que:

1r. El secret d'una representació teatral afortunada és la disciplina. No planyeu els assaigs i no frisseu massa d'estrenar.

2n. Anau a veure tant de teatre com podreu, sobretot si és bo. També convé veure'n un poc de dolent per aprendre de detectar-ne els defectes i no incórrer-hi. Baldament sien llegides, convé conèixer les millors obres del repertori universal.

3r. Si aspireu a un teatre digne, no vos engateu amb les rialles i les mansalletes del públic fàcil. No és el públic qui ha de dur el pas, sinó l'actor, que no ha de perdre mai el domini del joc. Si un determinat gest o acció provoca una rialla ordinària, no el potencieu; al contrari, controlau-lo. Vos ha de preocupar més la reacció d'un espectador intel·ligent que la de tot un públic de beneïts. I això no ho dic jo, sino Shakespeare. (Ho diu a l'acte III, escena 2.<sup>a</sup>, de *Hamlet*.)

### El llenguatge

Com a matèria prima principalíssima de l'art teatral, hauria d'esser objecte d'un esment especial. Els textos haurien d'esser impecables i els actors s'hi haurien d'ajustar estrictament i dir-los amb una dicció perfecta. No m'hi puc estendre perquè hi hauria material per a un altre article. Em limitaré a cridar l'atenció als directors. Només ells poden corregir els defectes dels actors en tal sentit.

Per acabar, gràcies a vosaltres, pacients lectors.

Josep A. Grimalt

(Retirat de l'edició anterior)

# Destilerías MOREY

Distribuidor para esta zona:

**Andrés Obrador Llopis**

Carretera Felanitx - Porto-Colom, Km. 0'200 (Cantó d'En Massana)

**Campaña Navidad 1983**

**Gran surtido de Cestas y Lotes Empresa**

**VISITENOS y no espere el último momento para hacer los pedidos**

## La Candidatura Democràtica Independent informa:

El representant de la Candidatura a la Sala va fer unes preguntes a la majoria a la darrera sessió plenària celebrada per l'Ajuntament.

La Candidatura es va interessar pel camp de futbol de Ca's Concos. Prestarà un any que l'Ajuntament va comprar uns terrenys, es va presentar un avantprojecte de l'obra a fer al Consell de Mallorca sol·licitant unes subvencions i es va destinar un milió de pessetes a aquest projecte. Mentrestant, l'arquitecte municipal havia de preparar el projecte definitiu.

Ens varen respondre que el Consell no va concedir enguany cap subvenció pel camp, que l'arquitecte encara no ha fet el projecte però que el milió pressupostat continua destinat a aquesta obra. Ara, es va dir, se farà el projecte, se demanaran altra volta subvencions i, si és possible, al pressupost d'enguany s'inclourà una altra quantitat pel camp.

A la pregunta sobre la situació en què es troben els treballs de la revisió del Pla, el Batlle va respondre que, d'aquí a un mes, el regidors tendran notícies concretes de l'equip. El regidor de la Candidatura va fer notar que aquesta resposta és exactament la mateixa que el Batlle va donar a la mateixa pregunta formulada a les sessions plenàries dels mesos de juliol, agost, setembre i octubre.

El Pla, que havia d'estar llest al mes d'octubre del 1982, du un retard de dos anys i tres mesos. Resulta sorprenent que un assumpte de tanta importància es vagi ajornant un mes rera l'altre. La manca d'una normativa, més o menys encertada, dona lloc a improvisacions i possibilita tota casta d'actuacions arbitràries de part dels qui comanden.

A la mateixa sessió, la Candidatura va denunciar la situació creada en torn d'un permís d'obra sol·licitat per un particular que està so-

frint, segons sembla, un tracte discriminatori, inadmissible en una situació democràtica.

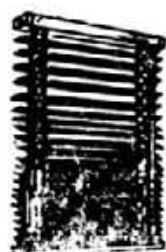
Un particular té dret a saber que pot fer en un solar de la seva propietat, tant si la decisió de l'Ajuntament és favorable als seus interessos com si no ho és.

Contestant una pregunta del nostre representant, el Batlle va fer dues afirmacions que haurien d'ésser explicades degudament: No es pot donar permís si el veïnat no regala un carrer al poble. No es pot donar permís perquè el solar no és realment un solar.

La primera afirmació fa tota la impressió d'un xantatge. Pel que fa referència a la segona, l'Ajuntament no ha de deixar passar anys sense fer-ho a saber al propietari i en conseqüència no ha d'autoritzar obres a solars que es troben en les mateixes condicions.

La nostra Candidatura pensa que ens trobam davant un cas que demostra a les clares quina és la política que practica l'Unió Felanitxera. Una política discriminatoria i irresponsable.

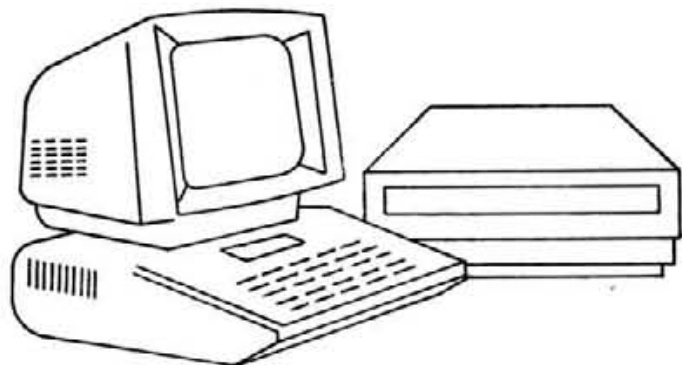
(Retirat de l'edició anterior)



Reparación y  
venta de  
persianas  
venecianas

### Puertas plegables

EXPOSICION Y VENTA:  
**ANDRES VADELL**  
Mar, 60 - Tel. 580359



# OYSSA

C. Pio XII, 18  
Tel. 554382  
MANACOR

DISTRIBUIDOR DE LOS ORDENADORES

• DataGeneral XEROX FACIT apple

**Antes de comprar un ordenador consúltenos**  
En Felanitx infórmese en «CAVALLETS»

## I Concurs Periodístic «Premisa Forana»

L'Associació de Premsa Forana de Mallorca, amb la col·laboració i patrocini de la Caixa d'Estalvis «Sa Nostra», convoca el Primer Concurs Periodístic «Associació de Premsa Forana de Mallorca» amb l'objectiu de premiar els millors treballs sobre temes d'actualitat a Mallorca. El concurs es regirà per les següents bases:

- 1.—Els treballs que hi participin estaran escrits en llengua catalana.
- 2.—Els treballs s'hauran publicat, dins els terminis fixats, a qualsevol de les publicacions associades.
- 3.—Podran participar-hi tots els col·laboradors habituals de les publicacions.
- 4.—L'extensió serà d'un màxim de tres folis mecanografiats a doble espai. Hi podrà haver informació gràfica.
- 5.—Per optar al premi, els treballs s'hauran d'haver publicat dins els següents terminis: des de la data de publicació d'aquestes bases fins a dia 30 d'abril de 1984.
- 6.—Per a optar al premi, l'autor del treball, per mitjà del director de la publicació on hagi sortit a llum, enviarà el retall del mateix per triplicat a nom de Carles Costa, Carrer Princesa, 24. Sant Joan.
- 7.—El Jurat es donarà a conèixer en el moment de la concessió dels premis i el seu veredictes serà inapelable.
- 8.—El veredictes es farà públic dins el mes de maig de 1984. El lloc i el dia seran comunicats oportunament.
- 9.—L'Associació es compromet a publicar els treballs premiats.
- 10.—Els premis que s'atorguen són els següents:
  - ☆ 30.000 ptes. per a cada un dels tres primers classificats.
  - ☆ Una escultura d'en Pere Pujol per a un dels tres primers classificats.
- 11.—Els participants es comprometen a acceptar aquestes bases. Els membres del Jurat resoldran els casos que no hi estiguin prevists.

ATENCION SRA.

# cuinart

Pza. España, 16 - Tel. 581605

le ofrece una gran variedad de modelos para su cocina.

Sistemas modulares de alta calidad y un estilo muy artesanal que dará un sello especial a su mobiliario.

A partir de ahora ya no será necesario desplazarse de Felanitx para encontrar una buena oferta en muebles de cocina.

**Modelos en madera, a partir de 24.000 pts. m.**  
**En Formica, a partir de 12.000 pts. m.**

## IDIOMAS FELANITX

Pza. Pax, 12 - A - Tel. 581278

Abierto cada día de 4 a 9 tarde  
INGLES - ALEMAN - FRANCES  
ESPAÑOL para extranjeros



## L'avifauna d'Es Salobrar de Campos

Si la vegetació és el millor aspecte per a definir l'ecologia d'una zona, la seva avifauna sol ésser l'exponent més espectacular de la seva riquesa. Als prats, com Es Salobrar, això és encara més notable per la diversitat i l'abundància de les espècies. A més, ens trobam amb un lloc ideal per l'observació d'aus, tant per l'abundància com per les característiques de la zona, molt espai i pla, amb pocs obstacles per una bona visibilitat.

Per a estudiar les aus, és oportú dividir-les en tres grups: reproductores (que crien), hivernants (que hi passen aquesta època), i migrants (si l'utilitzen com a estació durant els seus viatges).

Entre les principals aus que hi ha a n'Es Salobrar està el gall d'aigua o rascló (*Rallus aquaticus*), els avisadors (*Himantopus himantopus*), el tiruriño cama negra (*Charadrius alexandrinus*), la cama rotja (*Tringa totanus*), el passa-rius petit (*Charadrius dubius*), el coll blau (*Anas platyrhynchos*), la fotja (*Fulica atra*), el bec vermell (*Netta rufina*) i altres petits aucells com poden ésser el rossinyol hort (*Cettia cetti*) i el boscaler (*Locustella luscinioides*).

Certes espècies crien defora d'Es Salobrar, però depenen més o manco d'ell. Tal és el cas de l'àguila peixetera (*Padion haliaetus*) o del falcò marí (*Falco eleonora*). A més als seus voltants trobam espècies com pot ésser l'arpella (*Circus aeruginosus*), l'abellarol (*Merops apiaster*), el sebellí (*Burhinus oedipnemus*), el xàtxero groc (*Motacilla flava*), el puput (*Upupa epops*), la perdiu (*Alectoris rufa*), la tórtera (*Streptopelia turtur*), així com un gran nombre de fringílids.

La hivernada d'aus té una importància àdhuc més gran. Als llacs sibèrians i nordeuropeus moltes aus aprofiten l'estiu per criar-hi, però a l'hivern les gelades fan impossible la supervivència fins a latituds gairebé centroeuropees. Tots aquests mils d'aus han de cercar refugi i menjar a latituds mediterrànies i africanes. Es Salobrar es troba dins aquesta àrea i, des de fa segles, rep cada hivern cents d'aneres de diverses espècies, com els moretons (*Aythya sp.*), siuladors (*Anas penelope*), celles blanques (*Anas querquedula*), cegalls (*Gallinago gallinago*), agrons grisos (*Ardea cinerea*), juies de prat (*Vanellus vanellus*), fuells (*Pluvialis apricaria*). Els aucells petits també hi són presents: l'arner (*Alcedo atthis*), pitblau (*Cya-*

*nosylvia svecica*), ulls de bou (*Phalacrocorax sp.*), etc...

La condició d'Es Salobrar com a estació de migració és important. Moltes aus travessen el Mediterrani i necessiten un lloc de repòs i recerca d'aliments abans de continuar el viatge cap al Nord d'Àfrica i, sovint, a l'Àfrica tropical i tot. Per a elles Es Salobrar és vital. A més de moltes de les espècies citades, s'hi observen fumarells (*Chlidonias sp.*), agrons blancs (*Egretta garzetta*), flamencs (*Phoenicopterus ruber*), cames pintades (*Tringa sp.*), etc...

BASTA FINS AQUÍ. GRACIES.

En aquest temps de crisi, on la planificació del turisme a les Balears entra dins el camp del dubte raonable i necessita una vertadera i radical reestructuració, és imprescindible prendre consciència del valor que té Es Salobrar, no sols ornitològic en sí, sinó també com a font de coneixements científics, plaers estètics indubtables i valor cultural, patrimoni d'un poble que no es té gens ni mica en compte per les urbanitzadores. Tot això no sols pot ésser conservat, sinó que moralment deu continuar, no exclouent l'explotació turística sense destrucció (visites naturalístiques, etc.) d'un paisatge apreciat per països més avançats que el nostre en quant a ús i conservació de la Natura.

GOB FELANITX

## Alta peluqueria señoras y caballeros

manicura y estética

### Rafa Rubio

profesionalidad - lujo - confort  
como en los mejores salones de  
Palma

C. Hortos, 2 (en frente médico  
Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8  
Viernes y sábado no cerramos al  
mediodía.

VENDERIA PISO en Paseo R. Lluís  
Informes: Tel. 581945

## Los hijos de Timoner

Por las razones que sean, Mallorca no es tierra de numerosos deportistas, pero sí de grandes ases del deporte. El viejo aforismo de pocos y buenos, se hace patente en esta Mallorca que, debido a su disparado ascenso del nivel de vida, ha ido acoplándose mucho más al «fair play» que al sacrificio que exige el cultivo serio de cualquier especialidad deportiva, si se quiere llegar a la cumbre.

En estos momentos, como figura nacional, no tenemos más que el cazador submarino, José Amengual, cuyo rosario de títulos es, sencillamente, apabullante. Cuando Amengual no gana un campeonato, se convierte en noticia y la batalla se le contabiliza como una derrota. Esta es la servidumbre de un campeón.

Por lo demás, salvo honrosas excepciones, nuestra tierra está sumida, en lo estrictamente deportivo, en una total vulgaridad. Por eso, cuando toda España ha podido contemplar, a través de Televisión Española, la actuación de los «pistards» mallorquines en auténticas exhibiciones fuera de la estricta competición de los «Seis Días Ciclistas de Madrid», al mallorquín le ha entrado la añoranza de aquellos tiempos en que los Bover, Capó, Gual, Gelabert, Trobat, Karmany, Alomar, Mas y Timoner dominaban en España. Amén, claro está, de una legión de ciclistas que nutrían equipos mallorquines o se integraban en escuadras de otras regiones.

Ahora, cuatro mallorquines han asombrado a los aficionados y no

aficionados españoles, corriendo tras moto comercial, en un velódromo corto y cubierto, lo que significa que, tras una moto «stayer», en velódromo abierto y de larga cuerda, el espectáculo podría haber sido insuperable. De pronto, pues, Mallorca se muestra como la dominadora de una difícil, peligrosa y espectacular especialidad. Y la gigantesca figura de un gran campeón —seis veces del mundo—, se multiplica cuando se indica, una y otra vez, su edad: a tres años de los sesenta.

No hay duda de que Guillermo Timoner, un mito en la historia del ciclismo y del deporte, ha vuelto a convertirse en un monstruo, luchando con jóvenes campeones a los que ha ganado con rotundidad. Estos muchachos, que podrían ser sus hijos —jóvenes hijos para el hombre de cincuenta y siete años—, son producto de la estela de admiración que dejó su ahora vencedor. Timoner dejó afición y sentó escuela y vuelve desde su retiro —corre con licencia de veterano— para darle brillantez a un deporte en el que ha sido el indiscutible rey mundial. Toda una lección y un ejemplo, porque, para ello, el campeónísimo ha tenido que sacrificarse y luchar como un viejo león desmelenado. Y, lo que es más: ha vuelto a triunfar en la pista en la que, aun joven, estuvo a punto de hallar la muerte. Allí mismo ha derrotado a sus propios hijos deportivos.

(De «Última hora»)

## S E R C O

Servicios Contables y Administrativos  
C. Roig, 19 - FELANITX

- Contabilidad de Empresas
- Recibos
- Control de Stocks

Para informes: Tel. 580264



## Santiago Royo Garau

va morir a Felanitx el passat dia 18 de novembre, víctima d'accident de circulació, a l'edat de 32 anys.

### Al cel sia

Els components de l'EQUIP TULSA, en fer-vos saber tan trista nova, vos preguen que volgueu tenir-lo present en el vostre record.

## Inmobiliaria A R O S A

VENTA DE APARTAMENTOS,  
CHALETES, ETC.

C. Alcalá Galiano, Tel. 575234

PORTO - COLOM

Horario: de 9 a 13 y de 16 a 19 h.

Entre la vida i els llibres i la'rt

## Algunes notícies descambuixades del segle XIX

per Miquel Pons

He estat, i som, un maniàtic de guardar papers i com més antics millor. I m'encanten, com a Miquel dels Sants Oliver, els papers, i llibres, de l'any quaranta i de més enera, no en faltaria d'altra.

La pàgina que primer escorcoll de «Diario de Mallorca» és la que recorda el temps passat, *Desde hace un siglo, Cualquier tiempo pasado fue ... Tal día como hoy*, que tenia a cura mossèn Rafel Caldentey. De la secció m'han preocupat els esdeveniments generals de Mallorca, dotats d'un mínim d'interès, i tots els esdeveniments referits a Felanitx i a Santanyí que componen una petita història, la història unamuniana de cada dia. Felanitx apareix amb molta de freqüència, molt més que Santanyí. Possiblement, a mossèn Rafel, que procedia de nissaga de Son Negre li tirava i estirava més Felanitx i és ben comprensible. Felanitx li oferia un mostrari de notícies que corresponsals atents havien enviades a «El Diario de Palma», «La Almudaina» i «Correo de Mallorca».

Avui oferesc una gavella de notícies referides al segle XIX, contemporànies, anys envant, anys enrera, d'«El Felanigense», 1883, que venen molt a to per commemorar el centenari de la premsa a Felanitx i la seva continuïtat, que no voldria mai trencada.

Potser algunes d'aquestes notícies o noticietes, ja foren recollides per l'amic mossèn Pere Xamena, cronista i historiador als seus *Anys enrera* o a la història del segle XIX, que no tenc ara a mà. Tampoc importa molt perquè per massa pa no hi ha mal any i, especialment, enguany que és estat tan prim.

Crec que són notícies més curioses que interessants i com a tals les present. Gràcies.

1829.—Després-ahir hi va haver en el Conservatori Balear una reunió convocada pels ateneus agrícoles de Manacor i Felanitx per combatre la invasió de la filloxera Parlà el senyor Ramon president de l'Ateneu de Felanitx. «El Diario de Palma», 14-XI-1829.

1865.—De Madrid ha arribat la senyora Antònia Carrió, viuda de l'Illm. Doctor Bartomeu Obrador, per residir a Felanitx. «E.D. de P.», 5-V-1865.

—Com als altres pobles, reina a Felanitx, un gran entusiasme referent a la propera construcció del ferrocarril. «E.D. de P.», 14-V-1865.

1874.—Amb motiu d'haver estat preconitzat bisbe de Puerto Rico don Joan Antoni Puig i Montserrat, es celebrà funció religiosa, música pels carrers i refresc. «E.D. de P.», 15-II-1874.

—L'ajuntament de Ciutat acorda declarar fills il·lustres a don Joan Antoni Puig, preconitzat bisbe de Puerto Rico, i al mariscal de camp, Valerià Weyler. «E.D. de P.», 1-III-1874.

—Morí a causa de les ferides de guerra el capità Miquel Alzamora, ajudant del brigadier Cabrinetty. «E.D. de P.», 22-V-1874.

—Segons notícies es troben a l'illa pares escolapis per tractar de posar un col·legi a Sant Salvador. «E.D. de P.», 14-VI-1874.

—Un petit motí va rompre les llistes dels quintos que entraven en el proper sorteig i feren estropici per l'ajuntament. «E.D. de P.», 3-VIII-1874.

1875.—Felanitx celebra amb festa la proclamació del Rei amb Te Deum, repiqueig de campanes, música i refresc. «E.D. de P.», 11-I-1875.

—El capellà del Palau de l'Almudaina, mossèn Pere Antoni Puig, so-

lemnitzà la consagració episcopal del seu germà anomenat bisbe de Puerto Rico. «E.D. de P.», 29-I-1875.

—El pressupost municipal és de 47.884'69 pessetes. «E.D. de P.», 30-IV-1875.

—El dia del Corpus va figurar per primera vegada a la façana de l'Ajuntament de Ciutat entre els quadres dels fills il·lustres, el bisbe Puig «E.D. de P.», 29-V-1875.

1870.—Manifestació republicana a Campos i s'hi uniren republicans de Felanitx, Santanyí Porreres i Llucmajor. «E.D. de P.», 24-IX-1870.

1876.—El B.O. de la província publica una vacant d'un estanc a C'as Concos. «E.D. de P.», 22-VI-1876.

—A S'Horta es construeix una església que fou beneïda el 5 de novembre. «E.D. de P.», 4-XII-1876.

1877.—Moviment demogràfic: naixements, 361 defuncions, 199 i 66 matrimonis. «E.D. de P.», 16-I-1877.

—S'ha nomenat una comissió per examinar si les vinyes de Felanitx estan tocades de filloxera. «E.D. de P.», 10-VI-1877.

—Ha estat enomenat predicador de S.M., mossèn Sebastià Planes, Rector de Felanitx. «E.D. de P.», 24-VI-1877.

—El retrat del Pare Joan Aulí, i altres músics ha estat col·locat a l'escenari del Teatre Principal de Ciutat, amb motiu del primer concert programat. «E.D. de P.», 4-VIII-1877.

1890.—Celebra la primera missa solemne, mossèn Antoni Artigues Barceló. «L.A.», 14-IV-1890.

—Una comissió del ferrocarril ha estat a Felanitx per explorar els ànims. «L.A.», 26-V-1890.

—L'enginyer d'O.P. ha retornat a la Direcció general del ram els projectes dels ferrocarrils de Manacor-Felanitx i de Felanitx al Port, després d'informar favorablement. «L.A.», 29-V-1890.

1897.—Un falutxo que intentava desembarcar a les immediacions de Portocolom li foren agafats 110 paquets de tabac de contraban. «L.A.», 29-III-1897.

1898.—S'ha format una societat ci-clis a presidida per Joaquim Oliver. «L.A.», 16-XI-1898.

1899.—L'escolà Andreu Valens, va caure d'una escala llarga mentre arreglava un aparell de gas que s'havia de col·locar a la sagristia. Morí a les primeres hores del dia següent. «L.A.», 15-I-1899.

—Ahir fou beneïda la nova fàbrica de gas. «L.A.», 6-II-1899.

—Durant el més de gener la força dels carrabiners agafà dos sacs de tabac a les immediacions de Binifar-da. «L.A.», 7-II-1899.

—El batle, senyor Guillem Puig ha presentat la dimissió. Ha estat anomenat el regidor Nicolau Nicolau. «L.A.», 29-III-1899.

—Insignificant collita de raïms a causa del mildiu, les gelades i, especialment, la filloxera. «L.A.», 7-VIII-1899.

—Corrida accidentada per Sant Agustí. El torero «Pecero» fou cornejat al ventre. Els picadors foren assistits a la infermeria. El tercer bou assustà els lidiadors que restaven i no hi havia que s'atrevis a matar-lo. El públic s'indignà que tirà a l'arena els taulons de les grades i demanava els diners. L'espectacle acabà devers les vuit, del sol, i el quart bou restava al toril. «L.A.», 30-VIII-1899.

—Ha presentat la dimissió el batle Antoni Cruelles. «L.A.», 21-XII-1899.

—Mossèn Mateu Togores, vicari de S'Alqueria Blanca i felanitxer de naixença, ha estat anomenat rector d'Esporles. «L.A.», 28-VI-1899.

SE VENDE RENAULT R-18 GTS.  
PM-U con muchos extras. Impecable. Facilidades.  
Informes: Tel. 585210.

VENDO COTA 74 PM K  
Inf.: C. Mayor. 28 - Tel. 580309



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Santiago Royo Garau

INTERVENTOR DEL BANCO INDUSTRIAL DEL SUR

que falleció de accidente en Felanitx, el día 18 de noviembre, a la edad de 32 años,  
después de recibir los santos Sacramentos

## D. E. P.

Su afligida esposa Mónica Caldez, hijo Adrián; sus padres; hermana Mari Carmen, hermano político Arturo Cardell; abuela Antonia Lladó; tíos, sobrino, primos y demás familia al participar a sus amistades tan triste pérdida les reugan le tengan presente en sus oraciones por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Mar, 8-1°. (Ca'n Bono)



## APRETADA VICTORIA

Felanitx, 2 - Alaior, 1

Crónica por gentileza de

**SA BOTIGUETA**  
MOBLES DE CUINA I BANY

EXCLUSIVA DE **Forlady**

Por dos goles a uno venció el Felanitx al Alaior, en partido correspondiente a la 12.ª jornada del campeonato nacional de liga de tercera división, disputado el sábado tarde en el campo de «Es Torrentó» y a cuyo descanso se llegó con ventaja local de dos goles a cero.

Aceptable la labor del colegiado Nadal Simó, si bien pasó por alto un claro penalty en el área del Alaior a Seminario, en el minuto 23. Amonestó con la cartulina amarilla a Miguel Angel y Zamorano y enseñó la roja a Mestres por repeler la agresión de un contrario.

Felanitx: Adrover, Zamorano, Co-vas, Pérez, Oliva, Nadal (Veny), Mut, Vicens, Seminario, Vaca (Mestres) y Miguel Angel.

1-0. Minuto 15. Balón bombeado sobre el área menorquina que no acierta a despejar la cobertura del Alaior, aprovechando Vaca para enviar, por encima del portero, a la red.

2-0. Minuto 18. Jugada de Miguel Angel que, desde la línea de fondo,

pasa hacia atrás, empalmado sin parar Seminario.

2-1. Minuto 65. Tiago bota un libre directo con mucha dureza y el balón, por bajo y ajustado a la madera llega a la red.

En los prolegómenos, se guardó un minuto de silencio en memoria de Santi Bono, muerto el viernes en accidente de tráfico. El polifacético personaje era muy querido en Felanitx y todavía estaba en posesión de la ficha del club Felanitx Atlético.

### COMENTARIO

Partido discutido del Felanitx que salió, en principio a resolver el partido, si bien, a raíz de su segundo gol, se relajó en demasía, limitándose a sestear y contener al adversario, un Alaior con voluntad y ganas, que corría mucho más que el equipo local, aunque muy defectuoso a la hora del remate final.

En los escasos peligros que creó, contó con las intervenciones felices de Adrover, que estuvo muy afortunado a lo largo de los noventa minutos de juego.

No obstante la excesiva confianza de los felanigenses a partir del 2-1, ya en la segunda mitad, procuró no pasar apuros, lanzando peligrosos contragolpes para lograr el gol de la tranquilidad, siempre desbaratados por Miguel. Al final, no obstante, el empuje de los menorquines puso en aprietos a la cobertura local.

MAIKEL

Tombats a la molsa

## Toponímia provincialiana

Cert és que encara estam a anys-llum de la nostra normalització lingüística (quantes vegades n'hauem de parlar encara d'ella?), però també és veritat que els «nostres» mitjans de comunicació —premsa diària i ràdio— hi posen ben poc de la seva part per llevar-se —i llevar-nos a nosaltres— el provincialisme, el sucursalisme i la incultura que arrossegam d'anys enrera.

Avui parlarem d'un fet anecdòtic, si voleu, però molt significatiu: la toponímia dels nostres pobles als «nostres» mitjans de comunicació.

Ja vaig comentar, a un escrit anterior, la nul·la representació que té la nostra llengua a la premsa diària, però és que, endemés, els diaris ciutadans segueixen amb la tònica, sigui per ignorància o per mala idea, d'ignorar l'escriptura correcta dels noms d'alguns dels nostres pobles o d'alguns dels nostres llocs: «Lluchmayor, Santa Ponsa, Pollensa, Porreras, Bañalbufar, Andraitx o Binisalem» segueixen apareguent a les planes dels diaris sense que als responsables se'ls caigui la cara de vergonya. Ben alerta que van d'escriure Calahorra amb h intercalada o Huelva amb v!

Amb les «nostres» ràdios passa dos cèntims del mateix: qui no ha sentit dir per la ràdio qualche vegada «La Puebla, Santa Margarita, Sancellas, San Lorenzo o Villafranca»? I no parlem ja dels casos patètics de «Mahon, Ibiza, San Antonio, Ciudadela o isla Conejera» que, a banda d'escriure's malament, també es pronuncien igual de malament, amb un terrible toc provincialià.

Si a això ho fan les «nostres» ràdios i els «nostres» diaris, que no faran els mitjans de comunicació que «no són nostres»? Per aquest motiu, regal la part que em correspon a qui la vulgui...

Ramon Turmeda

## Cronicó Felanitxer

XIII-XIV

per Ramon Rosselló

1394

24 gener.—Els jurats comuniquen al governador que els oïdors de comptes no volen oir èls comptes de Martí Cardils i Ferrer Adrover que han treballat per la Universitat de la vila; aquests alleguen que segons la nova pragmàtica només tenen obligació d'oïr els comptes dels jurats i clavari. (LC)

1 febrer.—Catalina, filla de Dalmau Sagrera, es còhoca en matrimoni amb Jaume Jordi i aporta dot de 90 lliures, ço és, 25 lliures comptants, i una casa valorada en 50 lliures, situada dins la vila, vora la casa dels hereus de Berenguer Sagrera; més un hort valorat en 15 lliures, confrontant amb via pública, hort d'Arnau Artigues, síquia comuna o canal on corre l'aigua cap a l'abeurador, i hort de Pere Camps. (FS)

27 abril.—La Procuració reial rep una lliura i 10 sous de Bartomeu Servera, prevere i comissari del bisbe, per lluíme de quatre quarteres de blat censals que Sor Sibília, beguina, deixà a l'obra de Sant Salvador, censals posats sobre una sort de terra de Julià Miquel de Tortix. (Reb)

10 juny.—Guillem Valentí, senyor jurisdiccional de la vila que té el forn de puja, mena plet contra els jurats per raó dels forns dels particulars que admeten per耦 pans d'altri. (LC)

19 juny.—La cavalleria de la Galera era de Jaume Galiana; continuava tenint batle propi. (LC)

16 desembre.—Jaume Ferrandell diu que de temps enrera ha acostumat comprar a Felanitx «volateria axí de cassa com altre, conills, ous, formatge e altres refrescaments per revendre en la Ciutat», però el mostassaf actual el contradí i no li deixa treure aquestes viandes del poble. (LC)

—Ha estat adobat el molí de sang del castell de Santuari. (Dad)

—Els delmes reials foren: bestiar 44 lliures i 10 sous, hortalissa 2 lliures i 5 sous, blats 470 lliures, vi 14 lliures. (Reb)

—Era batle Pere Truiol. (EO)

2.ª Regional

## San Jaime, 5 Felanitx Atco., 1

Con los once justos se presentó el Atlético a Binissalem. Al lesionarse el portero Xisco, tuvo que pasar de portero un jugador. Con esto queda dicho todo. Lo mal organizado que anda el filial.

Al final, el mïster Adrover Alonso presentó la dimisión, sin duda presionado. Una dimisión que se entiende, pero no va a arreglar por sí sola la situación, hay males peores. No hay equipo para esta categoría, y además la plantilla es corta. La culpa no es sólo de los dirigentes del Atlético, sino también de los mandamases del C.D. Felanitx que deberían haber conseguido algunos jugadores de valía para su filial.

De momento el técnico felanitxer Domingo Aznar se ha hecho cargo del equipo provisionalmente.

Esperemos que el cambio de mïster tenga un efecto fulminante y no le pase lo que al Real Mallorca. Y es que donde «no n'hi ha, que no n'hi cerquin».

### OTROS RESULTADOS

Felanitx Juv., 5 - B. R. Llull, 1

Felanitx Inf., 3 - San Jaime, 0

Tribuletee

### Agradecimiento

Las familias Royo-Caldiz y Garau-Lladó, ante las innumerables muestras de solidaridad y pésame recibidas desde toda Mallorca con motivo del fallecimiento de Santiago Royo Garau y en la imposibilidad de corresponderlas a todas personalmente, quieren hacerlo por mediación de esta nota. A todos, muchas gracias.



## Naps

—Jo trob que a missa, després del sermó, hi hauria d'haver un torn de precís i preguntes.

—«Granada», tierra sonyada por mi. Lletra i música: Donald Rigan.

—No sé com ho he de fer per escriure el tercer Nap.

—En canvi per al quart ja tenc una bona idea.

VENDO COTA 74 cc. Por 80.000 ptas

Buen estado.

Informes: Tel. 580313

CLASES DE REPASO. FRANCES E INGLÉS. (Profesora de EGB). INFORMES: EN ESTA ADMON.



# vint-i-cinc anys enrera

## CICLISME

En Guillem Timoner, una vegada més, està d'actualitat per mor de la seva retornada a l'activitat esportiva, quan ja està per complir els 58 anys. Però això no és tot perquè sabem que vol sol·licitar llicència professional com si fos un allotell. Per reforçar el seu coratge ja ha participat a bastantes carreres amb resultats notables que fan pensar que passa per un moment pletòric de forma.

Si ara en Guillem Timoner és notícia, ho era, també, i amb més resonància, vint-i-cinc anys enrera.

Durant tot el 1958, en Timoner va participar en moltes carreres i en la majoria n'era triomfador. La seva forma física responia perfectament, i després de tres anys d'haver obtingut el campionat del món, al Velòdrom Vigorelli, de Milàn, volia recuperar el predomini que l'acreditava com el millor darrera moto.

La premsa esportiva de tota Europa el considerava el més capaç de conquerir la victòria final, perquè demostrava per tot arreu, que no tenia competidor dins la seva especialitat.

Arribà el mes de setembre i a París, els enviats especial de la premsa esportiva espanyola i de Ràdio

Juventud de Felanitx foren testimonis d'una derrota que En Timoner no havia merescut i que afectà a tothom, especialment als qui havien seguit la seva trajectòria victoriosa d'aquella temporada.

Permeteu-me que transcrivigui una petita selecció dels comentaris que feren els enviats especials:

**LA PREMSA FRANCESA ESCRIVIA:**

— «Le Journal des Marchés»: La falta del entrenador de Timoner, ha escatimado un fin de carrera que se anunciaba apasionante.

— «L'Équip»: Los stayers tienen un campeón inédito: el suizo Bucher; y tienen un amovible campeón moral, el pequeño español de gran corazón.

Referint-se a l'actuació de l'entrenador diu: «Queda por saber en que medida Van Ingelghem, Papyrus, ha precipitado la derrota de su protegido».

— «Le Parisien»: En medio fondo hubiéramos querido que la decisión entre Guillermo Timoner, el hidalgo prodigio de sus fuerzas, y Valter Bucher, el ahorrativo suizo, no fuese provocada por las enormes faltas de un entrenador, el de Timoner.

— «Le Miroir des Sport»: En medio fondo la prodigalidad española de Guillermo Timoner fue puesta en jaque por el ahorrativo esfuerzo del suizo Bucher. Cambiados los entrenadores, —Timoner detrás del rodillo de Groslimond y Bucher tras el de Ingelghem—, el resultado hubiera sido inverso.

—Miquel Riera, de Radio Juventud de Felanitx apuntaba:

«Tendríamos que hablar largo y tendido del dúo Ingelghem-Timoner. ¿Por qué se repitió por dos veces lo que no podía suceder nunca? ¿Por qué Ingelghem tarda tanto tiempo en darse cuenta de que Timoner no le sigue, precisamente cuando acelera la marcha? Por qué en las finales de Campeonato del Mundo se despegan Timoner y su entrenador?»

Yo, pese a mi misión especial, estoy tan confundido como Vdes., etc., etc.»

— Alfredo Martínez de «MARCA»: El Campeonato mundial de medio fondo, tras moto, fue ganado oficialmente, apresurémonos a decirlo, por el suizo Bucher. Para el público todo, para la crítica y, en fin, para el mundo entero, Timoner es el rey; un rey sin corona, cierto, pero rey al fin.

Timoner, apeado definitivamente de su trono, sí; porque el maquinístico de su entrenador le había dejado sólo, en un reiterado e intencionado (?) corte de gas... etc. etc.

— Carlos Sentis, en «LA VANGUARDIA ESPAÑOLA»:

«Quedar en segundo lugar no me interesa», decía llorando Guillermo Timoner, no bien hubo descabalgado de la bicicleta después de recorrer cien kilómetros tras moto a más de 80 por hora.

A nuestro campeón Guillermo Timoner, le bastaron unos segundos de inadvertencia del motorista «Papyrus», que no se dio cuenta de que le despegaba, para perder el segundo título de campeón mundial,

ante el numeroso público del Parque de los Príncipes, etc., etc.

— Juan Plans, en el «MUNDO DEPORTIVO»:

Después de encendidos elogios al gran Timoner añadía:

—Van Ingelghem ha vuelto a proceder de forma inmoral. De acuerdo. Pero Timoner no se puede ir de vacío en el capítulo de culpas, porque todas las especialidades del ciclismo requieren, además de musculos, inteligencia.

Y dejarse conducir por tres veces al «matadero», sin una protesta por su parte, no le acredita de muy listo, etc., etc.

—o—

Certament, temps després, En Timoner va demostrar que a més de llest i intel·ligent, era el millor del món, amb moltes ventatges.

Aquelles condicions excepcionals del nostre gran Timoner, poden servir, en l'actualitat, d'ensenyança i estímul per les noves generacions.

Però el que no acabam de comprendre —ni mos buidarem el cervell amb aquest intent—, és que cerca En Guillem amb les exhibicions que està realitzant, ara, als seus quasi 58 anys!

Fins la setmana vinent, si Déu ho vol.

D'ALLAVORS

VENDO CACHORROS SETTER INGLÉS

Informes: Tel. 581681

## CINE FELANITX 581231

Jueves 1, viernes 2, sábado 3, a las 9 noche y domingo 4 desde las 3

¿Usted ha oído hablar de ella!  
¿Es una película de calidad que le gustará!

## OFICIAL Y CABALLERO

Galardonada con 2 Globos de Oro y nominada para 6 Oscars  
con RICHARD GERE y DEBRA WINGER

De complemento: «UN PAQUETE CON SEIS»

## CINE PRINCIPAL 580111

Sábado a las 9 y domingo en dos sesiones desde las 3

Una obra que se interna descarnadamente en el mundo de la delincuencia.

## «BAD BOYS»

Entre usted en los reformatorios y correccionales...  
Allí se encontrará con los BAD BOYS

Y una obra para pasarlo «pipa»

Jóvenes amiguitas buscan placer

HOY Y MAÑANA

CINE FELANITX: «Supermán III» y «Las aventuras de Simbad»  
CINE PRINCIPAL: «El Crack dos» y «El beso de la pantera»

## El no va más!!

Televisores en color

49.900 ptas.

CIAL. MASCARO le pone a su alcance  
televisores en color al mejor precio

Exposición y venta en:

C. Zavellá, 7 y Hospicio, 24 - Felanitx

## VIDEO MASCARO

Hospicio, 13 (Frente Crédito Balear) Felanitx

Seguimos con cuotas bajas

Socios 1500 ptas. mensuales

No socios 200 ptas. cambio

Si desea abonarse como socio, le aceptaremos sus películas, siempre que sean originales.

Compruebe calidad, cantidad y precios

Sistemas 2.000 - BETA - VHS



# instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.

• La noticia corrió como un reguero de pólvora. Fue el buen informador MIQUEL JULIA quien a través de las ondas moduladas de RADIO «BALEAR» difundió primero la triste noticia, que conmocionó a todo FELANITX.

Murió Sam Hudford, murió Gerard Dupont... ¡MURIO SANTI BONO en la flor de la vida! Una gran persona. Un artista polifacético.

El colectivo JORDI GAVINA se une al dolor general. Sólo podemos pedir que descanses en paz, te lo has ganado bien.

• Por cierto, RADIO «BALEAR» cada día le rinde un pequeño homenaje en el programa «LOS MUSICALES», emitiendo una canción de su elepé.

• El pasado lunes de la mano de ANDREU RIERA, los componentes de «L'EQUIP TULSA» estuvieron en PALMA. Fueron recibidos por el Conseller de Cultura FRANCESC GILET, que se interesó por el trágico accidente de SANTI BONO, para hablar de los nuevos proyectos del grupo felanitxer. Prometió que la CONSELLERIA DE CULTURA subvencionará en parte la nueva producción, que muy bien podría ser el «remake» de «RECUERDOS ESCOLARES», ya que al Sr. GILET le encantaron las películas de este entusiasta equipo felanitxer.

• El pasado martes, fiesta de Santa Cecilia, nuestros músicos celebraron la festividad de su patrona, con una comida de hermandad. Antes en los bajos del mercado se

dió un concierto. Excelente por cierto. Lo malo es que volvió a fallar el personal. ¿Será cierto que nuestra Ciudad se muere?

• Estos días TIMONER fue motivo de un amplio reportaje para las cámaras de televisión que se desplazaron a FELANITX. En el café «Ca'n Moix» tuvo lugar el evento. Nuestro estimado Guillermo es noticia pese a quien pese. No hay día que los medios informativos no den cuenta de sus andanzas, que ya han desatado una ola de envidias y rencores. ¿Pero, hay alguien que pueda poner reparos a este gran deportista? ¿A qué viene tanta polémica? ¿...Qué gana duros? ¡Pues que bien!

• Volvemos a nuestros PARECIDOS RAZONABLES. Esta semana comparamos al YASSER ARAFAT (líder de la O.L.P. a punto de sucumbir) con nuestro compañero MAIKEL. Hasta la próxima semana.

JORDI GAVINA

## Peña Quinielística C. D. FELANITX

Zaragoza-Salaman.	1	1	1	x2
R. Socie.-A. Madrid	1x2	1x	1 2	2
Valencia-Sevilla	1x	1 2	1x	x
Málaga-Osasuna	1	1x	1	1 2
Betis-Mallorca	1x	1x	1	x
R. Madrid-A. Bilbao	1	1	1x	x
Valladolid-Murcia	1	1x	1	1 2
Español-Gijón	1x	1x	1 2	1
Rayo V.-Oviedo	1	1	1x	x
Cartagena-Castilla	1x2	2	1 2	1
Coruña-Huelva	1	1	1	1
Santander-Celta	1x	1x	1 2	1x
A. Madrid-Castellón	1x2	1	1	1x
Granada-Elche	1	x2	1x	x2

Primera columna: 432 apuestas.  
Segunda columna: 256 apuestas.  
Tercera columna: 256 apuestas.  
Cuarta columna: 64 apuestas.

### Patrocina

**Autocares GRIMALT S. A.**

Autocares de lujo  
Servicio Microbuses  
Taxis

Tel. 581135-580246 FELANITX

## CURSETS DE CATALA

El Consell Insular de Mallorca i l'Ajuntament de Felanitx vos ofereix la possibilitat d'estudiar la nostra llengua, patrocinant el curs ECCA de Llengua i Cultura de les Balears.

Per a informació i matrícula, podeu dirigir-vos a l'Escola Graduada (davant el quarter) els dilluns 21 i 28 de novembre, de 19'30 a 21 hores.

## Véalo así... Es una realidad, EL CABELLO

Materia, símbolo de belleza, que pide CUIDADOS, necesita SOLUCIONES

**Problemas CAPILARES**

Como resolverlos?

HAY UNA SOLUCION

«Peluquería SEBASTIAN - ENCARNA»

## Carta AL DIRECTOR

### EL CAMPO DE DEPORTES

Apreciado Sr. Director:

Después del varapalo del sábado día 12 en el periódico de su dirección, nuestro «Felanitx», y por las indirectas acusaciones de que soy objeto por ser el único responsable del «cuidado y limpieza» del Campo de Deportes, en virtud del concurso promovido por el Ayuntamiento de nuestra Ciudad, quiero hacer notar:

1.º— La insuficiencia de vestuarios, ya que a partir de las 6'30 de la tarde tienen entrenos los colegios San Alfonso y Juan Capó de sus respectivos equipos, además de todos los jóvenes que emplean las citadas instalaciones deportivas.

2.º— Después del paso de muchas docenas de personas, es casi inevitable, por el continuo ir y venir a las casetas, la limpieza casi simultánea, por lo que soy el primero en lamentarlo.

3.º— Después de haber dotado con mayor número de botellas de butano la instalación de agua caliente, sólo me consta que una sola vez no haya funcionado dicho servicio, cosa que es a veces inevitable.

4.º— Espero que el «juego limpio»

impere en los habituales del Campo de Deportes para lograr entre todos unas instalaciones mejores y una convivencia total entre los deportistas de nuestra Ciudad.

Jaume «Raül».

(Retirado de la edición anterior)

### LA INFORMACIÓ MUNICIPAL

El número de dissabte passat del seu setmanari insertava un *extracto de acuerdos* de la reunió de l'Ajuntament del dia 11 d'octubre, que se publica a la premsa, s'exposa a les cartelleres, s'envia al Governador i a la Comunitat Autònoma.

Segons l'extracte, a aquesta reunió de dia 11, va esser aprovada l'acta de la sessió anterior i fou acceptada una nova proposta de les senyores Rosselló i Elena que ara no fa al cas. Res pus.

Idò bé, en aquest dia es va produir l'espantada de tots els regidors de l'oposició i a la sessió es va llegir una nota on s'explicava el perquè de la seva absència.

Li dic això, perquè els lectors sàpiguen quina casta de desinformació municipal es practica des de l'ajuntament.

Un lector

Postdata. Algun lector pensarà que la no assistència dels set regidors de l'oposició no té perquè haver d'esser comunicada. Jo pens que sí i el costum establert també em dona la raó. Per exemple: dia tres d'octubre, el senyor Bartomeu Estelrich no va assistir a la sessió. No sé perquè l'extracto corresponent així ho feia constar.

## LA SOLUCION BIOTHERM AL PROBLEMA DE LAS ARRUGAS: SPECIAL RIDES



Spécial Rides actúa simultáneamente sobre las 3 causas de envejecimiento de la piel

- 1) LA DESHIDRATACION
- 2) LA PERDIDA DE ELASTICIDAD
- 3) LA RALENTIZACION DE LA RESPIRACION CUTANEA

Resultados visibles y demostrables en seis semanas.



ESTA SEMANA EN PERFUMERIAS

Ahora BIOTHERM y su Perfumista le ofrecen su "carnet de cliente privilegiada" para que usted se beneficie de importantes ventajas

ADEMÁS, por su compra, le tenemos reservado este magnífico obsequio.

CONVIERTASE, AHORA, EN CLIENTE PRIVILEGIADA BIOTHERM

**SIRER**  
Mayor, 34 - FELANITX



# Racones de la Nostra Història

Un personatge singular del segle XIX

Antoni Lluís Martorell Bennàsser

Per P. Xamena

En 1829 fue nombrado por comisión expresa del Ayuntamiento y de los magnates del pueblo, en razón de la grande escasez de agua que experimentaba todo el vecindario, uno de los comisionados para dirigir y llevar a efecto la difícil obra de la fuente pública de esta villa que tan satisfactoriamente se halla concluida... (27)

En 1831 por muerte de D. Bartolomé Juliá, Pbro. organista, quedó Martorell, director y maestro de música militar, no conocida en este pueblo. El mismo año 1831 arrendó por un año el Real Derecho de aguardiente y licores de esta villa por precio de 600 libras con muy poca conveniencia...

En 1833 de acuerdo con el Ayuntamiento tuvo la principal parte en la demolición de cierta casa sita en la calle llamada la «Porta de N'Alou» llevándose un aplauso general por el ensanche y ornato que ha dado a dicha calle inmediata a la plaza principal y contigua a la Parroquial Iglesia.

En el mismo año dirigió, arregló y dispuso por encargo especial del Ayuntamiento los preparativos que se hicieron para las fiestas de la Jura de la Princesa, en el día, Nuestra amada Reina, en que tanto se lució esta población... (28)

En 1834 el Ayuntamiento, atendida su capacidad, le nombró para delinear el camino que por orden del M. I. Sr. Subdelegado de Fomento se construyó desde esta villa a Porto-Colom... (29)

A principios de 1835 se contrató por maestro de música de la villa de Manacor con la obligación de dar 6 lecciones semanales en un año por precio de 180 libras y casa moblada.

En dicha villa de Manacor cabeza de partido mereció la protección y amistad de D. Antonio Ballester juez de dicho partido, quien le habilitó para procurador en varias causas y le favoreció en varias comisiones.

En 10 Agosto del mismo año de 1835 estalló en aquel pueblo una revolución contra el sistema constitucional y sus partidarios. En la noche de aquel día se reunieron más de 100 hombres del mismo pueblo, se dividieron en varios grupos y dirigiéndose a las casas que tenían señaladas sorprendieron en la cama a más de 20 personas visibles de esa villa e inhumanamente los encerraron en la cárcel pública, encendiendo una gran hoguera inmediata a la ventana de la misma en ademán de quemarlos vivos. Por fortuna Martorell se encontraba aquel día en Felanitx que probablemente le habría tocado aquella desgraciada suerte. (30)

El día 11 por la mañana ya se tenían ciertas noticias en Felanitx de la sublevación, y luego la autoridad de este pueblo tomó varias medidas para su precaución poniendo a la milicia nacional sobre las armas, agregándose a ella muchos paisanos, pero sin atreverse a auxiliar a los desgraciados de Manacor para no abandonar a Felanitx.

Inmediatamente el Ayuntamiento de este pueblo dio parte de la sublevación a la autoridad superior de Palma, considerando que en Manacor quizá no habían dado lugar a hacerlo.

Tan luego como estuvo enterada la superioridad destinó tropas y milicia nacional que marcharon sobre aquella villa para perseguir a todo trance a los revoltosos y libertar a los presos. Llegaron a tiempo las tropas el 12 por la mañana y al principio no querían los sublevados permitirles la entrada pero se amedrentaron luego y los más se escaparon por la parte opuesta, entrando la tropa sin disparar un tiro, dando primero libertad a los encarcelados que encontraron casi exánimes.

El día siguiente Martorell volvió a Manacor para continuar su ministerio.

De resultas de esta revolución se extinguieron en esta provincia todos los conventos de religiosos obligándoles a vestir como los demás clérigos seglares; y como Martorell comía antes en el convento de Dominicos de Manacor bien y barato, tuvo que arreglarse en otra parte con menos conveniencia.

Se formó en dicho pueblo una brillante compañía de Milicia Nacional voluntaria y Martorell fue uno de tantos, siendo así que ya pertenecía a la de Felanitx en clase de subteniente. Prestó en aquella época con sus compañeros de armas muchos e interesantes servicios. Se instruyó la correspondiente sumaria contra los revoltosos y fueron presos y castigados los reos que pudieron ser habidos, uno de muerte, llamado Bartolomé Riera (a) Tafal.

Concluido el año de música a satisfacción de los interesados, se retiró Martorell a su pueblo de Felanitx pues querían que siguiese de maestro otro año y no quiso aceptarlo confiando en que el Ayuntamiento de esta villa le nombraría Director para la recomposición de caminos, como así lo verificó en Agosto de 1836, cuyo encargo desempeñó debidamente hasta el de 1841 inclusive por haber mandado la autoridad superior de dichas recomposiciones se diesen por empresa a pública subasta y no se hicieran por turno de jornales personales como antes.

El primer trozo de camino que se subastó fue el de Palma desde el

## Còlics tancats

## Economía de mercat

— Vegem —digué Martínez recollint uns papers del portafoli—.

El que voleu és muntar una fàbrica, oi?

— Si fa. —vaig dir— Crec que el moment és adequat. Per això us he fet cridar. He pensat que caldria l'ajut d'un expert.

— Heu fet molt bé, molt bé. —féu una pausa—. I quina mena de fabricació voldríeu?

— Jo pensava, una fàbrica de serpentins de tub de coure per escaladors d'aigua.

— Bé, bé. —féu Martínez— I el coure? D'on pensau treure el coure?

— Jo, jo. Bé, el cas es que en principi...

— En principi!! —cridà,— En principi no ho sabeu. Jo el duria de Quebec. Ja sé que Quebec no està pas a tres passes. Però és més barat dur el coure de Quebec que no pas de la Península. —Tornà fer una pausa esgarrifosa i tot somrient maliciosament llençà:— I a on dimonis voleu que us facin els tubs?

— A la fàbrica de ca-nostra a lo millor...

— Sou un ximplet!!! —tallà,— A ca-vostra vos costaria una barbaritat. A on els fan més barats és a Bombai!

— A Bombai? —vaig gosar dir, trèmol.

— A Bombai! Supòs que tub dret no servirà, oi? Caldrà que algú el doblegui. Els millors doblegadors de tub de coure del món són a Copenhague. Així que durem el coure de Quebec a Bombai i els tubs de Bombai a Copenhague. Ja està. Caldrà fer soldadures. Això ho podran fer a Budapest...

— Però...

— Esteu ofuscat! Millor serà que prengueu una tiha. Voldríeu soldar els tubs a ca-vostra, oi? A la fàbrica vostra, oi? Doncs no! Recentes punyetes! Seria un dispendi ruïnós. Sortiria molt més car... Vegem. Vegem Soldarem a Budapest. El cas... el cas és que suposo que després us faria goig vendre els tubs, oi? Ja, ja, no digueu res. Ja veig que els voleu vendre. Caldrà que la venda es faci a unes tendes serioses, competents,...

— El meu cosí...

— El vostre cosí es un merdançà! Hi ha unes tendes adequades a Changai. Si venessin ells els tubs tot i dant-los la comissió pertinent... encara seria més barat que si els venés el vostre cosí... però... vegem.

— Féu sortí del portafoli un llibret que consultà ràpidament i, tot seguit, com un llampec, digué —No, a Changai ja aniria bé però serà més profitós veure si a Tannanarive estarien disposats. Si, jo crec que hi estirien. Vegem, ja no crec que quedi res més a no esser...

— A no esser què? —vaig dir anguniat.

— A no esser que penseu cobrar-los, als tubs. Penseu cobrar-los?

Vaig fer que si amb el cap.

— Be, idè. No hi ha dupte que l'entitat financera que més ens convé és el Manhattan Chase Bank de Chicago. Cobrarem a Chicago.

Ens acomiadarem. Ara que ho penso crec que fou ell el qui es va acomiadar. Jo vaig quedar per tancar la fàbrica.

Es Sereno.

## Sección Religiosa

### ESGLÉSIA DE ST. ALFONS

Tots els dissabtes d'Advent es cantaran Vespres a la Mare de Déu, a les 6.45 del capvespre. A continuació es celebrarà l'Eucaristia.

### ESGLÉSIA DE ST. AGUSTI

#### HORARI D'HIVERN

Igual que els anys anteriors, i fins al començament de la Corema, les misses dels dies feiners es diran a les 7 del vespre i el Rosari serà a les 6.45.

Els dissabtes i diumenges o festes de precepte es mantindrà l'horari actual per les misses vespertines, o sigui, a les 7.30.

### GG. DE LA CARITAT

#### FESTA DE LA VERGE MIRACULOSA

Demà diumenge dia 27, a les 7 de la tarda, missa concelebrada que presidirà el nostre Rector Mn. Manuel Bauçà. Predicarà l'homilia Mn. Bartomeu Bennàsser.

Se vos convida a tots.

cantó d'En Vaqueret en las inmediaciones del pueblo hasta la Creu de Pedra que fue rematado en Junio de 1843 a favor de Martorell por precio de 1.500 libras con pacto de tener que pagar él, todo el gasto.

(27) Sa Font, amb les obres dels anys 1829-30, adquirí la forma que encara conserva. Abans s'hi baixava per dues escales oposades, les quals s'unien en un replà. Al costat d'aquest, l'oposat al carrer nou, hi havia un clot dins les penyes, tapat amb una volta, del qual brollava l'aigua. A damunt a nivell de la plaça hi havia una capelleta dedicada a Santa Margalida. El mateix Antoni Martorell deixà una descripció de les obres fetes els anys 1829-30 «Descripció de la grande obra de la fuente de esta villa de Felanitx empezada en el año 1829 y concluida en el siguiente, escrita por uno de sus comisionados D. Antonio Martorell Bennàsser».

(28) Aquestes festes se celebraren els dies 28 i 29 de setembre de 1833. Vegem la descripció a *Rincones de Nuestra Historia. Serie III.* (Felanitx 1970) «Fiestas en 1833 con ocasión de la jura de la Infanta Isabel».

(29) Pel mes de juliol de 1833 l'Ajuntament sollicità la reforma del camí del Port. Les obres començaren pel maig de 1834. No solament s'arreglà el paviment, sinó que en alguns trajectes es donà un nou tirat al camí. D'aquest temps data la recta de Son Suau - Collet. Vide *Rincones de Nuestra Historia. Serie IV.* (Felanitx 1974) «El Camí de la Mar».

(30) Aquest alçament dels elements carlins de Manacor, conegut amb el nom de «Es Renou» «Es Rebumbor» i «Sa Llorençada» per haver succeït el dia de Sant Llorenç, tingué lloc en ocasió de que es rumorejava que el pretendent D. Carles es trobava a bord d'uns vaixells de guerra francesos que navegaven per la mar de Balears.